

Dormitory Info : Niina International Student Dormitory

学寮案内:新稲国際学生宿舎

Location 所在地	7-1-18 Niina, Minoh City, Osaka 562-0005 〒562-0005 大阪府箕面市新稲 7-1-18 TEL 072-722-9340
Access アクセス	20 min. walk (approx. 1.2 km) from Sakurai Station on the Minoh Line, Hankyu Railway 阪急電車箕面線「桜井」駅下車、北へ徒歩 20 分 (約 1.2 km)
Building 施設概要	Year of construction: 2004 Number of rooms: 12 rooms Number of Floors: 2 stories 建築年: 2004 年 居室数: 12 室 階数: 2 階建
Applicable Person 入居対象者	Female International students enrolled in Osaka University 大阪大学に在籍する女子留学生
Period of Stay 入居期間	Within enrollment period at Osaka University (No limitation of duration) 大阪大学に在籍している期間内 (期間の制限無し)
Room Type 部屋のタイプ	Private room: 1K studio room (approximately 20 m ²), 各個室の広さ: 20 m ²
Furnishings 居室内設備	Desk, Chair, Bookshelf, Bed (<u>no bedding set</u>), Drawer, Stand Light, Refrigerator, Air Conditioner, Curtain, Shoe Box, Telephone Line, Internet Line, Kitchen (IH Cooking Heater), Microwave Oven, Washing Machine (with Dryer), Washroom (bath/toilet/wash basin) 机、いす、本棚、ベッド(マットレス付き・布団なし)、タンス、電気スタンド、冷蔵庫、エアコン、カーテン、靴箱、電話回線、インターネット接続、キッチン(IH クッキングヒーター)、電子レンジ、洗濯機(乾燥機付)、ユニットバス(バス・トイレ・洗面台)
Common facilities 共用設備	Bicycle parking space 自転車置場
Available Check-in/out time 入退寮可能日	<u>13:00 ~ 19:30 on weekdays</u> *Dormitory office closed at 20:00 *except Japanese National Holidays, and New Year's Holidays ◆ <u>Holidays from January 2025 to March 2026:</u> ・Year 2025 January 1 to 3 and 13, February 11 and 24, March 20, April 29, May 5 and 6, July 21, August 11, September 15 and 23, October 13, November 3 and 24, December 29 to 31 ・Year 2026 January 1 to 3 and 12, February 11 and 23, March 20, 平日 13 : 00~19 : 30 ※管理人室は 20:00 に閉室します ※祝日・年末年始を除く。 ◆ <u>2025 年 1 月~2026 年 3 月までの祝日・休日:</u> ・2025 年 (1 月)1 日~3 日・13 日(2 月)11 日・24 日(3 月)20 日(4 月)29 日(5 月)5 日・6 日 (7 月)21 日(8 月)11 日(9 月)15 日・23 日(10 月)13 日(11 月)3 日・24 日(12 月)29~31 日 ・2026 年 (1 月)1 日~3 日・12 日 (2 月)11 日・23 日 (3 月)20 日

■Dormitory Expenses / 寮費について

Dormitory Fee / 寮費 *1:

		*First month's fee varies depending on the date of entry		
	Per Month 月額	A. 1 st - 10 th 1 日～10 日	B. 11 th - 20 th 11 日～20 日	C. after 21 st 21 日以降
Lodging Fee 寄宿料	17,700 yen	(Full amount)	11,800 yen	5,900 yen
Common charge *2 共益費	500 yen	(Full amount)	300 yen	100 yen

Other Charges:

Cleaning Fee 退去時清掃費	8,701 yen	*Charged at your first payment only. / 入居時のみ請求されます。
*From April 1st, 2025	8,800 yen	

*1 As of February 2025. The fee is subject to change.

2025 年 2 月時点。料金は変更となる場合があります。

*2 Common charge includes electricity fee in public area.

共益費には共用部の電気使用量等が含まれます。

* Water and electricity bills are not included. Contracts must be made by each individual.

水道料、電気代が別途かかります。各自で契約を行ってください。

* Internet connection is available for 1,650 yen/month.

月額 1,650 円（税込み）でインターネット契約可能です。

*Dormitory fee is non-refundable.

一度支払った寮費は原則、返金不可です。

■Payment Method / 支払方法について

【Duration of stay: more than 3 month / 3 か月以上の入居者】

For the first payment, a bill for below(①～③) will be distributed to your dormitory mail box after your moving.

You can pay for the bill at any convenience stores. *Cash only.

初回の支払いについては、下記①～③の費用をコンビニ払込票でお支払いいただきます。（現金支払のみ）

①First month's Dormitory fee / 入寮初月の寮費

②Second month's Dormitory fee / 入寮 2 カ月目の寮費

③Last month's Dormitory fee (as a deposit) / 退寮月の寮費（デポジット扱い）

④Cleaning Fee / 退去時清掃費

*Dormitory fee from the third month will be collected by automatic withdrawal from your bank account. The procedures will be explained upon moving-in.

入居翌々月以降は、銀行口座からの自動引き落としにて寮費を徴収します。自動引き落としに関する手続きは入居時に説明します。

【Duration of stay: 3 months or less than 3 month / 3 か月間、もしくは 3 か月未満の入居者】

Dormitory fees will be charged for the period of occupancy. After entering the dormitory, please follow the instructions of the dormitory manager to make the payment.

入居期間分の寮費をお支払いいただきます。入寮後、寮管理人の案内に従って支払いを行ってください。

*Residents staying for less than one month will be charged a dormitory fee **in cash upon check-in**.
入居期間が 1 か月未満の場合、**チェックイン時に現金で寮費を徴収**いたします。

■Move-out procedures / 退去について

Please notify the dormitory office by the 10th of the month prior to the month in which you move out.
退去月の前月 10 日までに寮管理人室へ退去の申出をしてください。

e.g. If you wish to leave during November 2025, please notify the dormitory office by October 10, 2025.
(例) 2025 年 11 月中の退寮を希望する場合、2025 年 10 月 10 日までに管理人室へ申し出てください。

(Notes / 注意事項)

- The full amount of the monthly rent will be collected even if you move out in the middle of the month.
月の中途において退去する場合も、月額的全額を徴収します。